

## مسؤوليتنا أمام لغتنا العربية<sup>(٠)</sup>

الاستاذ الدكتور محيي الدين صابر  
المدير العام



أصحاب المعالي الوزراء

معالي الاستاذ الدكتور عبد الله بن عبد المحسن التركي

مدير جامعة الامام محمد بن سعود الاسلامية

أصحاب المعالي رؤساء الجامعات

أصحاب السعادة ممثلي الدول العربية

أصحاب السعادة أئذنة الجامعات والاساتذة العلماء والخبراء المشاركين

الأخوة السادة المدعوون

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته وبعد،

ان واجباً أثيراً الى نفسي اداوه، هو الترحب بكم، والشكر لكم، بما أنتم أهلها واحق بهما، على حسن استجابتكم للدعوة الى الاشتراك في ندوة مناهج اللغة العربية في التعليم العام، وعلى كريم عنكم عليها، اسهاماً بالرأي واغناء بالحوار.

وانه من همي في هذا المقام، ان اشيد بما لقيته هذه الندوة من رعاية شاملة، وضيافة حفية، واستقبال كريم، تبادر بهما ويمثلهما المملكة العربية السعودية، الارض المباركة، مهبط الروحي، ومنبت العربية، فاتوجه بالشكر والتقدير مستحقين واجبين الى صاحب الجلالة الملك المعظم فهد بن عبد العزيز حفظه الله ورعاه وإلى ولی عهده الامين صاحب السمو الملكي الامير عبد الله بن عبد العزيز، والى حكومته القادرة، والى شعبهوفي.

ورهنا ينبغي ان انوه بما تقوم به جامعات المملكة من حفاوة باللغة العربية وبالثقافة الاسلامية، وذلك تعبيراً عن العناية التي يوجهها اليها معاشرها الاخ الشیخ حسن بن عبد الله آل الشیخ وزير التعليم العالي، ونائب الرئيس الاعلى للجامعات الذي نحييه، ونشيد بجهوده الخيرة وعطائه الموصول.

(٠) نص الكلمة التي ألقاها في افتتاح ندوة مناهج تعليم اللغة العربية في التعليم ما قبل الجامعي (الرياض/أبريل ١٩٨٥).

والشكر فيما وراء ذلك مبذول وبصفة لمعالي الاخ الاستاذ الدكتور عبد الله بن عبد المحسن التركي مدير جامعة الامام محمد بن سعود الاسلامية، ولكلبار معاونيه على ما تم من اعداد لهذه الندوة، تخطيطا وتنفيذها.

والشكر في هذا السياق يتجه كذلك الى اللجنة التحضيرية والى اللجنة الاعلامية والى لجنة الاستقبال والعلاقات العامة، والى لجنة امانة السر، رؤساء واعضاء لجان، ذلك انه لولا سعيهم البار وجدهم القادر، لما تيسر لندوتك ان تجيء في هذه الصورة المشرفة، تنظيميا وتسبيرا.

على ان هذه الندوة مظهر من مظاهر التعاون الممدود، الذي ما فتئت المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم توسيع من وعائهما، وتعد من اسبابها، بما تنظم من نشاط مع الجامعات والمؤسسات والهيئات العلمية والثقافية على امتداد الوطن العربي حول قضايا الفكر في مختلف المجالات.

وهكذا تجيء هذه الندوة عملا مشتركا بين المنظمة وجامعة الامام محمد بن سعود الاسلامية ولقاء حول هدف جامع، هو الاحتفال باللغة العربية، وبالثقافة العربية الاسلامية، واقيام عليهما : تأصيلا وتنمية وتطويرا، وهو تعاون نحن به معترضون.

وانني اذ اشيد في هذا السياق، بما تقوم به جامعة الامام محمد بن سعود الاسلامية من عمل صالح، وما تنهض به من رسالة عظيمة، في مجالات نشر اللغة العربية في الخارج، بتوجيه من معالي مديرها الاستاذ الدكتور عبد الله بن عبد المحسن التركي، فاني اشير الى الصلة الوثيقة بين هذا النشاط، وبين تقوية مناهج اللغة العربية وتنميتها، وهذا هو ما نأخذ بأساليبه جادين ومثابرين، فهو الواجب القائم الذي لا يسقطه زمن، ولا ينتهي عنده جهد، ولا يتوقف دونه سعي.

### أيها الاخوة المنتدون ...

لست في حاجة الى ان احدثكم عن اللغات، ومقامها، ودورها، في بناء الحضارة الانسانية، ولا عن اللغة العربية، وفضلها، فانكم، وانتم اساتذة هذه اللغة الشريفة وشيوخها، علمتم وعلمنتم ان اللغة العربية خلقت لغة عالمية، وهي تحمل في ذاتها وثيقة انتشارها، وحجة بقائها، بما استودعها الله كلامه القديم، القرآن الكريم، فتفيدت بين اللغات بميزة التجاوز الاجتماعي، فلم تعد لغة قوم وجماعة، ولكنها أصبحت الى ذلك لغة عقيدة، فكانت لغة المسلمين أيا كانت لغتهم يقدر ما هي لغة العرب اهلها الابدين.

ومن هنا، فان مسؤوليتنا أمام لغتنا تفوت المسؤولية القومية، وتجاوزها الى نطاق اسلامي وعالمي، وهذا ما يفسر العناية التي لقيتها الدراسات اللغوية في تراثنا، وهو أمر لم تحظ به لغة من اللغات، وذلك لارتباط اللغة العربية بالقرآن الكريم، وبالسنة النبوية الشريفة، وبالرسالة الاسلامية باعتبارها مستقر العقيدة والشرع الاسلاميين؛ وهذه المسؤولية التاريخية، قائمة لا تسقط عن الاجيال العربية والاسلامية ما تعاقب الليل والنهار.

واللغة العربية اليوم، تتخذ مكانتها الدولية، سياسياً، كلغة عالمية في منظمة الأمم المتحدة، وفي وكالاتها المتخصصة، وكلغة قومية، في منظمة الوحدة الأفريقية، ويتدعم موقفها العلمي، وهي تتأهب للقيام بالتعبير عن منجزات الحضارة التكنولوجية، عن طريق تعريب التعليم الجامعي، ومراعز البحث العلمي العربية، حتى يتم تعليم العلوم الطبيعية والحيوية والرياضية، باللغة العربية، التي تكون وسيلة انتاجها أيضاً، وهكذا تدخل إلى الحضارة التكنولوجية مشاركين ومسهدين، ونخرج من دائرة التخلف والتبعية ومحاولة المثاكلة والمعاشرة، إلى حقيقة المعاصرة والمفاعة.

### أيها الاخوة المنتدون ...

ان اللغة أي لغة، هي مناطق الهوية، وقوم الذاتية، ومن هنا، فإن الوهن أول ما يدرك أمة يدركها في لغتها، وإن أول قوة تصيبها، تصيبها فيها، وقد بدأ الاستعمار في قبر الشعوب بذلال لغاتها القومية واضعافها، وحجبها عن دورها الاجتماعي والحضاري، واستطاع ان يتضى على مئات اللغات في إفريقيا وأسيا، وأحل لغاته محلها؛ ومحاولاته ضد اللغة العربية، وبكيده لها، وقائع عايشناها، وما نزال نعانيها، وإن ما تتعرض له اللغة العربية اليوم هو من اثار التخريب الاستعماري، إما بطريقة مباشرة أو بطريقة غير مباشرة.

فقد حاول ان يحجب اللغة العربية عن الحياة الاجتماعية الفاعلة بصورة نهائية في بعض الاقطارات، وإن يحجبها عن المشاركة في الحياة المدنية الحديثة، في بعض الاقطارات الأخرى، بينما لا يسلوب كل استعمار في التعامل مع المجتمعات المستعمرة. ومع ان قوة اللغة العربية الذاتية ظلت اقوى من كل اسلحة اعدائها، الا انها اصبت بضعف لم تقدر له جهود الدول العربية، بكفاية وقدرة بعد، ومن هنا تصبح تقوية اللغة العربية، وتنميتها، ضرورة قومية ودولية، وذلك يكون أول ما يكون، بتعزيز استعمالها في سائر وجوه الحياة الاجتماعية والعلمية والسياسية والاقتصادية والمالية، ثم بالنظر في مناهج تعليمها في مختلف المراحل، ثم بالنظر في مناهج تعليمها في مختلف المراحل، ودراسة العوامل المختلفة ذات العلاقة، ما كان منها متصلة بالقضايا الفنية، أو كان نابعاً من مصادر اجتماعية، أو اقتصادية أو سياسية، وصولاً إلى صيغة متكاملة للإصلاح والبناء، بما يضع اللغة العربية، والأجيال العربية في مستوى المسؤولية الحضارية والسياسية، التي يفرضها وضع الأمة العربية، قومياً في مواجهة متطلبات التقدم في الحضارة التكنولوجية تحقيقاً لعلمية اللغة العربية، وذلك بتعريب اللغة التعليم والبحوث والانتاج في العلوم الدقيقة، مشاركة في الابداع الحضاري المعاصر، ودولياً في مواجهة الالتزامات العقدية والثقافية، تحقيقاً لعالمية اللغة العربية ونشرها لها في العالم الإسلامي، ودعماً لوجودها في المنظمات الدولية، والقارية، وفي المؤسسات العلمية والاكاديمية.

وهكذا يتحقق، عن طريق تقوية اللغة العربية وتنميتها، عالميتها دولياً وعلميتها قومياً.

### أيها الأخوة المنتدون ...

ان منظمتكم العربية للتربية والثقافة والعلوم، اعتمادا على دستورها وعلى ميثاق الوحدة الثقافية العربية، وعلى تراثها المتمثل في مؤتمرات وزراء التربية والتعليم والمعارف، وعلى النشاط العربي الثقافي، الذي تم في اطار ادارة الثقافة في الامانة العام لجامعة الدول العربية قبل قيامها، تعتمد اللغة العربية مركزا لنشاطها، ومنطلقا الى غایاتها، ومن هنا كانت تلك السلسلة المتتابعة في خدمة اللغة العربية في مختلف الميادين، من العناية بالمخطوطات العربية الى توحيد المصطلحات العلمية، الى تعریب لغة التعليم الى قضايا الترجمة والتعریب، الى نشاط نشر اللغة العربية، والحضارة العربية الاسلامية في الخارج، الى تشجيع الاتساع الادبي والفكري العربي، الى غير ذلك من عشرات المنشروقات والبرامج في مختلف الاجهزه. وفي ادارة التربية يقوم برنامج دائم باسم «النهوض باللغة العربية والتربية الاسلامية في الوطن العربي» يتناول عددا من القضايا ذات العلاقة بالموضوع، ومنها تحديد مشكلات تعليم اللغة العربية وترتيب اسبقياتها، ودراسة تلك المشكلات وتحليلها في لقاءات ضمت المسؤولين والعلماء والخبراء في المجالات اللغوية والتربوية، حول اعداد معنمي اللغة العربية وحوال اسس التربية الاسلامية، وتعليم القرآن الكريم للمبتدئين، وحصر البحث والدراسات التي تمت في مجال تيسير تعليمها وخطتها، وتحليل عينات من الكتب الدراسية في الكتابة والاملاء والقراءة والادب والنصوص والقواعد النحوية، وما انتهت اليه من نتائج، وهي معروضة على هذه الندوة لتصيب مزيدا من العناية بما يعين على الوصول الى الحلول الفنية والعملية. وهناك مشروع الرصيد اللغوي للمرحلة الابتدائية، وهو يضم اكثر من مليوني كلمة، منظورة ومكتوبة، تعاون على انجازه الاكاديمية والخبراء في الوطن العربي، واسهمت الدول العربية فيه اسهاما كبيرا الى جانب المؤسسات المتخصصة، وفي مقدمتها معهد اللسانيات في الجزائر، وسوف تكون في يد الدارسين والمحترفين أداة من أدوات تقوية مناهج اللغة العربية في نهاية هذا العام باذن الله.

### أيها الاخوة المنتدون ...

لقي الاقتراح الذي قدمه مشكورا معاالي الاخ الاستاذ الدكتور عبد العزيز الخويطر، وزير المعارف، ورئيس اللجنة الوطنية السعودية للتربية والثقافة والعلوم الى المؤتمر العام للمنظمة في دورته العادية السادسة حول دراسة اسباب ضعف مناهج تعليم اللغة العربية، استجابة مستحقة في اطار اهتمامات المنظمة وبرامجها. وهكذا تجيء هذه الندوة تحقيقا لتلك الغاية التي نهدف اليها جميعا والتي يعبر عن اهميتها وجود هذه النخبة المتميزة من علمانا وخبرانا الذين اعطوا، وما يزالون يفعلون الكثير خدمة لهذه اللغة الشريفة، وهم الى جانب علمهم وخبرتهم وعطائهم، اهل مسؤولية اخلاقية، وحبمة ثقافية واتماء قومي، والتزام ديني، يستشعرون الواجب التربوي والبعيد الملقى على عائق ابناء الامة العربية نحو اللغة العربية.

وإذا كانت الاستعانة بالوسائل التعليمية الحديثة في تعليم اللغات لأهلها، ولغير أهلها، من الأمور الضرورية، فإنه ينبغي النظر في جوانب خبراتنا التقليدية والانتفاع بثوابتها، وفي هذا فإنه ينبغي العناية بنظام تحفيظ القرآن الكريم للأطفال، والنظر في ادماجه في مناهج التعليم، فان للقرآن الكريم اثراً تعليمياً ايجابياً في تعليم العربية، وفي استقامة النطق، وسلامة الذوق الى جانب عقباه في ترسیخ العقيدة الإسلامية.

أيها الاخوة المنتدون ...

انى على نفقة، هو اليقين نفسه، انكم في همتكم، وفي علمكم، وفي مسؤوليتكم بالغون بهذا الامر غايته، فجاعلون من هذه الندوة منطلقاً تاريخياً جديداً لنظام تعليم اللغة العربية التعليم الكفء.

ألا وإن هذا القول قد طال، والقول يطول، اذا كان مجاله ذا سعة، ولكنه لا يبلغ هنا تعاملاً، الا بما بدأ به، من شكر مستحق لأهله تربيتها بمن اعانا ويسروا، واعدوا، واسهموا ونسقوا واستقبلوا، واضافوا وسيراوا، مؤسسات ولجاناً وخبراء وعلماء ومنظمين.

والله هو المسؤول ان يتنا على الخير، ويعيننا على فعله، وان يتقبل اعمالنا، فهو نعم المولى ونعم النصیر ...

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته ...

